

**Белорусский государственный университет
Факультет социокультурных коммуникаций**

Кафедра компьютерной лингвистики и лингводидактики

Реферат дипломной работы

«Лингвистические особенности языка информационной войны (на материалах англо-русских статей о событиях в Украине в 2013-2014 гг.)»

**Кондрасюк Людмила Владимировна,
Руководитель Копач Олег Игоревич**

2015 год

РЕФЕРАТ

Дипломная работа: страниц — 87, библиографический список — 41 источника, таблиц — 5, рисунков — 16, приложений — 1.

Ключевые слова: информационная война, военно-политический дискурс, речевое воздействие, речевое манипулирование, инструменты речевого манипулирования.

Объект исследования: языковые средства, используемые для манипулирования в СМИ.

Предмет исследования: стратегии и тактики языкового манипулирования, а также языковые средства, используемые при этом.

Цель — выявить основные средства речевого манипулирования в статьях о событиях в Украине в 2013-2014 гг., используемые англоязычными и русскоязычными средствами массовой информации.

В работе использовались методы: теоретические, описательный, статистический, сопоставительный.

Научная новизна исследования заключается в обращении к недавним событиям в Украине в 2013-2014 гг., которые до сих пор оставались вне поля зрения исследователей, работающих в рамках лингвистической прагматики.

Область возможного практического применения: учебные заведения, обучающие иностранному языку.

Практическая значимость данной работы заключается в том, что материалы и результаты исследования могут быть полезными при разработке теоретических курсов для факультетов иностранных языков по предметам Языкознание, Лексикология, Стилистика. Они могут найти применение на междисциплинарном уровне: в социологии, этносоциологии, этноконфликтологии, этнопсихологии.

Автор работы подтверждает, что приведенный в ней расчетно-аналитический материал правильно и объективно отражает состояние исследуемого процесса, а все заимствованные из литературных и других источников теоретические, методологические и методические положения и концепции сопровождаются ссылками на их авторов.

SUMMARY

Diploma paper: pages — 87, including 41 references, 5 tables, 16 diagrams, 1 application.

Keywords: informational war, *political-military discourse*, persuasion, linguistic manipulation, linguistic tools of persuasion.

Object of the research: linguistic means of manipulation in Mass Media.

Subject of the research: strategies, tactics and language means of persuasion in articles about the recent events in Ukraine in 2013-2014 in English-language and Russian-language mass media.

The objective is to find out the basic means of linguistic manipulation in mass media.

The used methods: theoretical, qualitative research, comparative and analog approaches.

Scientific novelty of is the reference to the recent events in Ukraine in 2013-2014, which still remained outside the purview of researchers working in the sphere of linguistic pragmatics

The field of the possible practical use: educational institutions, teaching foreign languages.

Practical significance: the results of the diploma paper can be used in the educational process, for development of the theoretical courses for foreign language departments in Linguistics, Lexicology, Stylistics. They can be applied on an interdisciplinary level: in sociology, ethnic conflicts, ethnic psychology.

The author of the paper confirms that resulted in it rated analytical material correctly and objectively reflects the state of the process under investigation, and all borrowed from the literature and other sources theoretical and methodological terms and concepts are accompanied by references to their authors.

РЭФЕРАТ

Дыпломная праца: старонак — 87, бібліяграфічны спіс — 41 крыніца, табліц — 5, малюнкаў — 16, прыкладанняў — 1.

Ключавыя словы: інфармацыйная вайна, ваенна-палітычны дыскурс, маўленчае ўздзеянне, маўленчае маніпуляванне, інструменты маўленчага маніпулявання.

Аб'ект даследавання: моўныя сродкі, якія выкарыстоўваюцца для маніпулявання ў СМІ.

Прадмет даследавання: стратэгіі і тактыкі моўнага маніпулявання, а таксама моўныя сродкі, якія выкарыстоўваюцца пры гэтым.

Мэта — выявіць асноўныя сродкі маўленчага маніпулявання ў артыкулах пра сітуацыю ў Украіне ў 2013-2014 гг., якія выкарыстоўваюцца англамоўнымі і рускамоўнымі сродкамі масавай інфармацыі.

У працы выкарыстоўваліся метады: тэарэтычныя, апісальныя, статыстычныя, супастаўляльныя.

Навуковая навізна даследавання заключаецца ў звароце да нядаўняй сітуацыі ў Украіне ў 2013-2014 гг., якія да гэтага часу заставаліся па-за полем зроку даследчыкаў, якія працуюць у рамках лінгвістычнай прагматыкі.

Галіна магчымага практычнага прыменення: навучальныя установы, у якіх выкладаюцца замежныя мовы.

Практычная значнасць дадзенай працы складаецца ў тым, што матэрыялы і вынікі даследавання могуць быць карыснымі пры распрацоўцы тэарэтычных курсаў для факультэтаў замежных моў па прадметах Мовазнаўства, Лексікалогія, Стылістыка. Яны могуць знайсці прымяненне на міждысцыплінарным узроўні: у сацыялогіі, этнасоцыялогіі, этнаканфліктологіі, этнапсіхалогіі.

Аўтар працы пацвярджае, што прыведзены ў ёй разлікова-аналітычны матэрыял правільна і аб'ектыўна адлюстроўвае стан доследнага працэсу, а ўсе запазычаныя з літаратурных і іншых крыніц тэарэтычныя, метадалагічныя і метадычныя становішча і канцэпцыі суправаджаюцца спасылкамі на іх аўтараў.